



MYD[®]

TEKNİK BÜLTEN

YIL-1 SAYI-3 2012/P

BİLİNMEYENİ KEŞFETMEK...



Reaktif Boyamada
Haslıklar ve pH

Deri Proseslerinde Kullanılan
Yağlama Maddeleri ve Torasol SYM

Ts 11874 Standartları
ile Lubrikant Üretimi



içindekiler

	MYD TEKNİK DÖRTEK	YIL: 1 SAYI: 3 2012/9 YAYIN TÜRÜ: Yerel Sörel
İMTİYAZ SAHİBİ		
MYD Endüstriyel Kimyevi Maddeler San. Tic. Ltd. Şti.		
SORUMLU YAZI İŞLERİ		
MÜDÜRÜ	YAYIN KURULU	Dr. Mustafa SARAC
Tülay KOYUNCU		Sedat AYDIN
İLETİŞİM ADRESİ		
Gürsu Organize Sanayi Bölgesi Vezirli Cd. No:4 BURSA Tel: (0224) 371 70 00 Faks: (0224) 371 30 10		
Fabrika GSM: 0530 766 74 96		
Çorlu Ofis Adres: KazımİYE Mh. Dumluپınar Cd. Kılıçoglu Damış Tower Sitesi. D Blok D:11 Çorlu / TEKİRDAĞ		
GSM: 0533 202 61 40		
www.mydtorn.com.tr		
TASARIM BRANDPARK Tel: (0224) 453 51 10:	BASKI FURKAN OPSET	

- 3 BİLİNMEYENİ KEŞFETMEK**
- 4 ARAMIZA KATILAN SN. DR. NESRİN KAYATÜRK'TEN**
- 5 POLYESTER DOLGU ELYAFLARI ve HOLLOW CONJUGE SİLİKONIZE ELYAF**
- 8 TEKSTİL SEKTÖRÜNÜN TARİHSEL GELİŞİMİNE BİR BAKIŞ**
- 10 REAKTİF BOYAMADA HASLIKLER ve pH**
- 14 DERİ PROSESLERİNDEN KULLANILAN YAĞLAMA MADDELERİ ve TORASOL SYM**
- 17 TS 11874 STANDARTLARI İLE LUBRİKANT/ YAĞ ÜRETİMİ**
- 24 BİZDEN HABERLER**

bilinmeyeni keşfetmek...



Mustafa TORUN

Ar-Ge bir tutku bizim için. Bilinmeyeni keşfetmek adına... Tipki dünyanın 7 harikasından biri olan Machu Picchu örneğinde olduğu gibi gün yüzüne çıkmayı bekleyen gerçeklerin keşfedilmesi heyecanı ve arzusu ile...

Bilinmeyeni keşfetmek arzusu ve heyecanımızı proje ortaklarının desteği ile birleştirerek Ar-Ge projelerimizi hızlandırmış bulunmaktayız. Akademik ve endüstriyel alanda bilgi ve tecrübesiyle tanınan Sn. Dr. Nesrin Kayatürk'ün aramızda katılıması, bize ayrıca güç vermiştir. İnovasyonun kaçınılmaz olduğu günümüzde değişime ayak uydurmak değil, değişimi başlatmak gayesi ile çalışmalarımızı sürdürmektediriz.

"Çözüm Merkezi" olarak isimlendirdiğimiz işletmemizde amacımız sizlerin uzun vadeli çözüm ortağı olmaktadır. Bu doğrultuda çözüm mühendisleri olarak görev yapan ekibimiz ile sunduğumuz kimyasal danışmanlık hizmeti sayesinde ortaklarımızın her türlü teknik probleme çözüm üretmek öncelikli gayemizdir. Motivasyon kaynağımız olan sizlerden aldığımız geri dönüşler ile çalışmalarımız şekillenmeye, esnek yaklaşımlarımız ile size özel inovatif çözümler üretemenin mutluluğunu hissetmekteyiz.

25 yıllık sektör tecrübesine sahip MYD'nin güvenlemesi için destek veren herkese teşekkürler bir borç bilirim. MYD ailesi tarafından yapılan çalışmaların ve sektörle gelişmelerin paylaşılması açısından bir araç vazifesi gören teknik bültenimizin üçüncü sayısını keyifle okumanızı dilerim.

EXPLORING THE UNKNOWN...

R&D is an ambition for us. Excitements of exploring the unknowns such as Machu Picchu in which the unknowns are waiting for being found...

We have fastened our research and development studies by getting our excitement and desire with our project partners together. It gives us power that Dr. Nesrin Kayatürk, who has academical and industrial knowledge and experiences, is with us from now on. Our purpose is not to keep up with change, but to start.

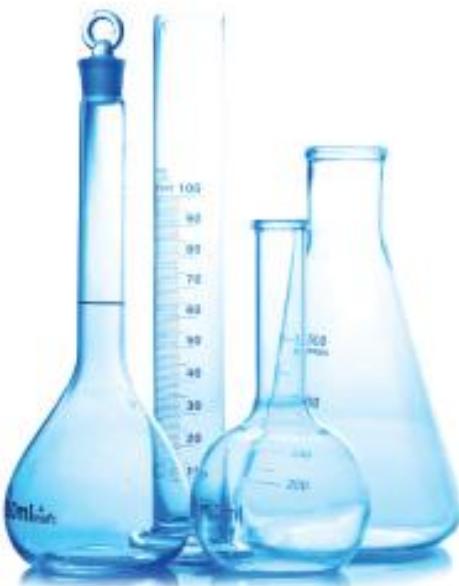
Our team work as solution engineers in our company which we named as "Solution Center" and service chemical consultancy, flexible and innovative solutions to our customers that made us happy. Thanks everybody that supports MYD, which has 25 years sectoral experiences. Have a nice time while reading our third issue of technical bulletin.

aramıza katılan
**Sn. Dr. Nesrin
Kayatürk'ten**



Dr. Nesrin KAYATÜRK
Ar-Ge Teknik Danışmanı

DTÜ Polimer Kimya anabilim dalından doktora derecemi aldıktan sonra 9 yıl yaptığım Araştırma Görevliliğinden ayrılmış meslek hayatıma özel sektörde devam etmeye karar verdim, tekstil sektörünün köklü firmalarından Tüp Merserize'ye geçtim ve tekstil terbiye prosesleri, kimyasalları konusunda tecrübe kazandım. Kariyerime tekstil kimyasalları konusunda devam etmek amacıyla Türkiye'nin ilk tekstil kimyasalları üretimi yapan firmalarından biri olan ve bu sektörde önemli katkıları olan GEMSAN'a geçerek, AR-GE ve Teknik Servis şefi olarak 6 yıl görev yaptım. Tekstil kimyasalları ve ham madde üretimleri yapan MKSDEVO'da AR-GE ve Teknik Servis Müdürü olarak görev yaptıktan sonra bu yıl itibarı ile kendimi şifalıdım aynı zamanda da keşfetmek amacıyla başladığım, uzun yıllar yabancı ve Türk hocalardan eğitimler alarak edindiğim kişisel gelişim, eğitim ve çalışmalarımı daha fazla kişi ile paylaşmak, zaman ayırmamak için ayırdım. Meslek hayatım süresince edindiğim bilgi ve deneyimlerimi paylaşarak yeni araştırma projelerine imza atmak amacıyla AR-GE ve Teknik Servis olarak yeniliklere açık ve bu konuda yatırımlar yapan ve hızlı büyüyen MYD firmasında Tekstil Teknik Koordinatörü Sn. Dr. Mustafa Sarac, Teknik Müdür Sn. Tülay Koyuncu ve Deri Teknik Koordinatörü Sn. Sedat Aydin ile birlikte



ilk TÜBİTAK AR-GE araştırma projesi başlatarak, AR-GE yatırımları ve tekstil yardımcı kimyasallarında birlikte çalışmak üzere danışman olarak devam etmekteyim.

"Kimyasalda Değişim Zamanı" sloganıyla tekstil sektöründe ARGE projelerimizi sürekli hale getirip birlikte ilklere imza atacağımıza yürekten inanıyorum.

FROM MRS. DR. NESRİN KAYATÜRK JOINING WITH US,

After I received my PhD degree from METU Polymer Chemistry Department, I decided to continue my profession at private sector. Then I started working at Tüp Merserize and got experiences about textile treatment processes and chemicals. I continued my professional life at GEMSAN and MKSDEVO. For the purpose of generating new research projects, I have started to work at MYD as supervisor. We have started a TÜBİTAK R&D project with Textile Technical Coordinator Mr. Dr. Mustafa Sarac, Technical Manager Mrs. Tülay Koyuncu and Leather Technical Coordinator Mr. Sedat Aydin. I believe that we will perform R&D projects continuously and sign under new projects together in textile sector with the slogan of "Changing Time at Chemicals".

Polyester dolgu elyafları ve hollow conjugate silikonize elyaf

Dolgu elyafları, yatak, giysi, döşeme malzemelerinde ve ısı yalıtimının hacimsel dolgunluğunun önemli olduğu bazı özel malzemelerde kullanılmaktadır. Maximum hacimsel dolgunluk ve yumuşak tuşe, sektördeki önemi ve kullanımı her geçen gün artan dolgu elyaflarından beklenen en temel özelliklerdir.

Geçmiş süreçte, dolgu lifi olarak genelde doğal malzemeler kullanılmış olmasına rağmen, günümüzde sentetik liflerin, özellikle polyester liflerin kullanımı büyük artış göstermiş durumdadır.

Polyester liflerin üretim miktarında ve buna bağlı olarak tedarik edilebilirliğinden artışı, rekabet edebilir fiyat yapısı, dayanıklılığı gibi özellikleri, öncelikli tercih sebebi olmasındaki başlıca etkenlerdir.

Polyester dolgu elyaflarının, genel olarak 5-7 dtex, hatta otomotiv ve döşemelerde kullanılanların 15-17 dtex incelikte olması tercih edilmektedir. Bu optimum aralığın belirlenmesinde dikkate alınan en önemli faktörler, liflerin istenilen diriliği sağlamaları fakat lif kalınlığı ortaya çıkacak olan "sert tuşe" etkisinin de önüne geçme gerekliliğidir.

Polyester dolgu liflerinde, hacimsel dolgunluğu destekleyecek olan diğer bir önemli karakteristik özellik, liflerin kıvrım yapısıdır. Bu amaçla, iki boyutlu kıvrımlar yerine, üç boyutlu sarmal yapıda kıvrımlara sahip liflerin kullanılması, dolgunluk ve elastikiyet bakımından çok daha iyi sonuçlar vermektedir. Bu tür üç boyutlu sarmal kıvrımlar, farklı genleşme ve uzama katsayılarına sahip iki ayrı polimerin beraber lif çekimine ve sonrasında termal işleme tabi tutulması yoluyla ya da "self crimping" denilen yöntem ile tek bir polimerin kullanılmasıyla elde edilmektedirler.

Genel olarak, HOLLOW yani hava kanallı tubuler yapıda üretilen polyester dolgu lifleri, bu yüksek havalif oranı sayesinde, ısı yalıtımları ve bunun yanında, optimum seviyede hava ve nem geçirgenliği gibi önemli fizyolojik özelliklere de sahiptirler.

Sonuç itibarı ile, yatak, yorgan gibi ev tekstili ürünler, otomotiv sektörü, mobilya ve döşemelik sanayi, izolasyon sistemleri, toz ve hava filtreleri üretimi gibi çok geniş bir kullanım alanına sahip olan ve önemizdeki kısa dönemde de global olarak % 4-6 gibi bir oranda büyümeye göstermesi beklenen dolgu elyaf pazarı, firmamızın da öncelikli üretim kanallarından birisini oluşturmaktadır.



Özgür ATSAN
Uşak Fiber Geri Kazanım San. Tic. AŞ
Genel Müdür

POLYESTER FIBERFILL AND HOLLOW CONGUGATED SILIKONIZED FIBER

Fiberfill is used for such materials that heat insulation and volumetric weight is important as bed, clothes and upholstery materials. Maximum volumetric weight and soft touching are the main features expected from fiberfill.

Instead of using natural materials as fiberfill material is a tradition in the past, usage of synthetic fibers, especially polyester fibers, is increasing day by day. It is referred for polyester fiberfill fineness to be 5-7 dtex generally, 15-17 dtex for automotive and upholstery. Fibers should ensure vitality, but at the same time should prevent "rough touching". These are the most important parameters to define the ranges.

The other important characteristic parameter which affects the volumetric weight for polyester fiberfill is crimp structure. It gives better results in weight and elasticity when using fibers having three dimensional spiral crimp structures instead of two dimensional crimps.

Generally, polyester HOLLOW fiberfill has important features such as heat insulation, optimum transmissi-

Geri kazanım ve çevreye duyarlılığı ilke edinmiş olan firmamızın öncelikli hedefi, Türkiye tekstil sektörünün en önemli girdilerinden biri olan polyester elyaf üretiminde en üst kalitede üretim gerçekleştirerek, bu konudaki dışa bağımlılığı azaltmaktadır ve bu hedefte emin adımlarla yürümeye devam edecektir.

USAŞ FIBER GERİ KAZANIM SAN. VE TİC. A.Ş. Türkiye tekstil sektörünün "Polyester Elyaf" ihtiyacını karşılamak üzere Uşak Karma Organize Sanayi Bölgesi ve Tekstil Organize Sanayi Bölgelerinde kurulu 2 ayrı fabrikasında faaliyetlerini sürdürmektedir. Yüksek geri dönüşüm teknolojisini kullanarak "atık pet şişelerin" geri kazandırılması yöntemi ile üretim yapan USAŞ FIBER A.Ş. rejenere tekstil tipi ve silikonize dolgu elyafi üretiminde sektörün lider kuruluşudur.

Türkiye ve dünya genelinden tedarik edilen atık PET şişeler, yüksek teknolojideki ayrıştırma, temizleme ve lif üretim teknolojisine sahip sistemlerimizde, önce yan mamül PET çapağı (PET Flakes), daha sonra da elyaf haline getirilerek setşa sunulmaktadır.

Oream portföyümüze bakıldığından, toplam kapasitemizin yaklaşık olarak 50%'sini HOLLOW KONJUGE SILİKONİZE (hava kanallı, sarmal kırırmı, silikonize elyaf) elyafın oluşturduğu, USAŞ FIBER A.Ş. 2500 ton/ay üretim kapasitesi ile sektöründe en fazla söz sahibi firmalardan birisi konumundadır ve özellikle Avrupa Birliği ülkelerine yaptığı ihracat ile adından söz ettirmekte ve ülkemiz ekonomisine ciddi katkılarında bulunmaktadır.

Oreamının tamamını atık PET şişeleri geri kazanarak gerçekleştiren firmamız her yıl yaklaşık 40.000 ton hurdayı ekonomiye kazandırmaktada atıl durumda bulunan pet şişelerin yeniden kullanımını sağlayarak çevreyi korumak adına üstüne düşen görevi de fazlasıyla yerine getirmektedir.

Sürekli ve sürdürülebilir büyümeyi kendine ilke edinmiş olan firmamız, yeni yatırımlar üzerine yoğunlaşmakta ve daha büyük hedefler ile yoluna devam etmektedir.

Bu yolculukta, sürdürülebilir ve sürekli kaliteyi sağlayabilmek adına, silikonize dolgu elyaf uygulamalarında, MYD Endüstriyel Kimya gibi sektöründe kendini ispatlamış, başarılı bir firma ile çalışmak istemek, firmamıza da büyük güven vermektedir.



*"Sürdürülebilir
ve sürekli kaliteyi
sağlayabilmek adına,
silikonize dolgu elyaf
uygulamalarında,
MYD Endüstriyel
Kimya gibi sektöründe
kendini ispatlamış,
başarılı bir firma
ile çalışıyor olmak,
firmamıza da büyük
güven vermektedir."*

vity of air and humidity by high air/fiber rate

Purpose of Uşak Fiber Geri Kazanım San. Ve Tic. A.Ş. which defined its basic principle as recovery and environmental awareness, is to produce the best quality polyester fiberfill and to reduce external dependence on this subject.

Uşak Fiber Geri Kazanım San. Ve Tic., A.Ş. use waste PET bottles and recovers 40.000 tons junks per year. It carries out its responsibility against environment by this way. We continue our way with higher targets and sustainable development principles. In this journey, working on siliconized fiberfill with MYD Industrial Chemicals, that is successful and proved itself in the sector, gives us confidence to ensure sustainable quality.

MİNİMUM KÜTLE MAKSİMUM HACİM



Torasil ATS Conc

ile işlem gören elyaflar,
sıçrama ve yumuşaklık
kalitesi ile en ideal
sonucu yaşatır.

Gürsu Organize Sanayi Bölgesi Vezirli Cad. No:4 Gürsu / Bursa
T. 0224 371 70 00 (pbx) F. 0224 371 30 10
www.mydtorn.com.tr

 **MYD**[®]
ENDÜSTRİYEL KİMYEVİ MADDELER
SAN. TIC. LTD. ŞTİ.

tekstil sektörünün tarihsel gelişimine bir bakış



Kerim BAYRAM
Yösim Tekstil San. Tic. AŞ
İşletme Ve Örnek Müdürleri

Yaklaşık olarak 20 yıldır tekstil sektöründe çalışmaktayım. Başlangıçtan bugüne kadar geçen sürede tekstildeki değişim sürecini 3 kısma ayırmak mümkündür. 1990-2000 yılları tekstilde üretimin ve üreticinin ön plana çıktığı yıllardır. Bu zaman diliminde sadece üretmek yeterliydi. Maliyet üzerine kar oranını ekleriniz ve satış fiyatınızı belirleriniz. Kimyasal ve boyası fiyatlarını da bugün ile kıyasladığınızda pahalı idi, ama müşteri bu parayı ödediği için problem değildi. Bu yıllarda Türkiye'de tekstil ile uğraşan veya uğraşmayan herkes yatırımlarını artı, makina yatırımlarını yaptı.

90'lı yılların sonunda 2000'li yılların başında internetin yaygınlaşması, globalleşme ve krizler sonucunda tekstil ürünlerinin fiyatları düşmeye başladı. Global alıcılar ürün alım şeklini değiştirdiler, artık ürünün fiyatını üretici değil müşteriler belirlemeye başladı ve üreticilere ürünün hedef fiyatını verdiler. Bu süreçte firmalar maliyet üzerine çalışmaya başladılar, verimlilik ve tasarruf ön plana çıkmaya başladı. Bütün firmalar daha ucuz üretim metodları araştırmaya odaklandılar. Bu durumdan kimyasal ve boyası üreticilerinin etkilenmemesi mümkün değildi. Özellikle Avrupa merkezli firmalar, küçülmeye ve Avrupa dışında üretim faaliyetlerine başladılar. Firmalar el değiştirdi veya grubun içinden ayrılmış firmalar

oluşturuldu. Bu, sürekli ucuzlayan pazarda ayakta kalabilmek için çabaya ve hala devam ediyor. 2000'li yılların sonunda ve 2010'lu yılların başında ise tekstil üretiminde yeni bir dönem başlıyor. Artık müşteriler sadece ürünün satış fiyatı ile ilgilenmiyor. Ürünün kalitesi ve zamanında teslimat bir aynalık olarak değil zaten olması gereken unsurlar olarak değerlendiriliyor.



An OVERVIEW on HISTORICAL DEVELOPMENT of TEXTILE INDUSTRY

I have been working in textile industry for about 20 years. It is possible to explore textile industry from the beginning into 3 parts. Between 1990 and 2000 were the years that production and producers came into prominence. It was enough to add profit rate on owning cost to define selling price. Chemical and dyeing materials were expensive. In these years many people -related or unrelated- made investments in textile machinery and therefore capacities increased.

At the end of 1990s and beginning of 2000s, prices of textile materials started to fall because of internet usage increasing, globalization and economical crisis. Therefore efficiency and savings came into prominence. Producers focused on finding cheaper production methods. Firms referred to be getting smaller -especially in Europe- and established small and different ones to survive in the market which is getting smaller day by day. At the end of 2000s and beginning of 2010s, a new period has started. Customers have



Bütün büyük alıcılar, satın aldığı veya ürettiirdiği ürünün hangi şartlarda üretildiğini bilmek istiyor. Üretim esnasında, çalışma ortamının ve iş güvenliğinin nasıl olduğu, çevreye zarar verilip verilmediği, çalışanın haklarına uyulup uyulmadığı, üreterken ne kadar enerji tüketildiği, ne kadar su tüketildiği, bunları azaltmak için ne yapıldığını bilmek ve bunu görmek istiyorlar. Bunların denetimlerini de bağımsız denetim firmaları tarafından gerçekleştiriyorlar. Denetim sonuçlarına göre çalışıp çalışmamaya karar veriyorlar. Türkiye olarak gelecekte tekstil üretiminde tercih edilen bir ülke olmak istiyorsak bu yeni taleplere kendimizi adapte etmeliyiz. Gelecekte

global alıcılar bunları karşılayamayan firmalar ile çalışmayaçaklıdır. Kimyasal ve boyası tedarikçilerinin bu süreçten ayrı düşünülmeleri mümkün değildir. Bu firmalar sosyal uygunluk kriterlerini sağlamalı, sadece ürün satan değil, projeler üreten ve işletmeler ile ortak çalışma yapabilen firmalar konumuna gelmelidirler.

Son Söz;

Tekstilde çalışmaya başladığım yıllarda bir kimyasal üretim firması sektörde yönelik dergi yawnları, ben de ilgi ile takip ederdim. Sonra bu dergi ortadan kalktı. Yıllar sonra sektördeki bu boşluğu yawnadıkları dergi ile dolduran MYD firmasına teşekkür ederim. Bu güzel uygulamanın diğer firmalara da örnek olmasını dilerim.

Ürünün kalitesi ve zamanında teslimat bir ayricalık değil zaten olması gereken bir unsurdur.

been concerning not only selling price of the product but also quality and delivery in time. All customers wants to know about production steps, working area, occupational health and safety conditions, ecological principles, workers rights, energy and water consumption rates. At the same time they want to know what is done to minimize the necessities and decide whether work with the companies after audits. If we want to be preferable on textile industry, we have to adapt on meeting these types of requirements because in future, global consumers will not work with the companies which do not meet them. It is not possible to think chemical and dye suppliers apart from this course.

These companies should provide social conformity criteria and become a firm which not only sell products but also generate projects and making common workings with customers.

The last words, at the beginning of my working life in textile industry, a chemical company was publishing a journal about the sector and I was following curiously. But it disappeared after some time. I want to thank MYD to fill this blankness by this technical bulletin. I wish this good application serve as a model for other companies.

reaktif boyamada hasıklar ve pH



İbrahim ÖZTÜRK
Satış - Pazarlama Sorumlusu

Düzboya ve terbiye işlemlerinde haslık problemleri:

İşletmecilerin ve işletmelerin karşısına çıkan sorunlardan biri; zaman zaman müşteri şikayetlerine de sebep olabilen haslık problemleridir. Nihai müşteri, satın aldığı üründe yıkama sonrası bazen solma, beyazlaşma, akma gibi problemlerle (bilhassa baskılı kumaş ya da ürünlerde) karşı karşıya kalabilmektedir. Bu durum müşteri açısından müşteri memnuniyetsızlığı, işletme açısından ise geri dönüşler olarak da adlandırılabilir.

Tekstildeki terbiye işlemleri sırasında yaşanan önemli sorunlardan bir dğeri de pH değerinin olması gereği gibi yanı prosedürüne göre ölçülmemesi ya da tam doğru bir şekilde ölçülmemesidir.

Tekstil terbiye işlemleri, uygun pH aralıklarında çalışılmaması sonucunda nihai tekstil ürünlerinde birçok sorunla karşı karşıya kalmaktadır. pH'ın olması gereği değerlerde olmaması demek boyarmaddenin elyafa iyi bağlanamaması ve bunun nihayetinde de hasıklann düşmesi anlamına da gelebilmektedir. Yanlış pH aralıklarında çalışıldığında iyileştirme işlem adımlarının arttığı, aşırı miktarda boyarmadde ve kimyasal kullanıldığı, gereksiz enerji ve zaman kayiplarının arttığı, işlet-

mede randimanın düşüğü gözlemlenmektedir.

pH ölçümünün uygun olmayan sıcaklıklarda yapılması; pH kağıdı kullanılarak net bir pH değeriinin ölçülemeyip kabaca ölçüm aralığının tespiti; eğer pH metre kullanılıyorsa kalibrasyonunun yapılmaması gibi faktörler farklı pH değerlerinin ölçülmesine sebebiyet verebilir.

Hepimizin bildiği gibi bilhassa düz boyada pH kontrolü ve ölçümü doğru yapılamıyor ise renk devamlılığından ve yeterli hasıklardan söz edilemeyeceği gibi, aynı şekilde terbiye işlemleri esnasında kontrolü ve ölçümü doğru yapılmayan pH ise istenen tuşe ya da aprenin olumsuz yönde etkilenmesi anlamına gelmektedir.

Bu arada özellikle gerek düzboyada; gerekse de terbiye aşamasında kullanılan tampon asidin öneminden de bahsetmek gereklidir. Tampon asidin tamponlama gücünün yüksekliği-uçuğu olmaması (ASITEX S CLASS-Uçucu olmayan güçlü tampon asit) gibi özelliklerinin; kumaşın çekirdek pH'ının sabitlenmesi ve nihai pH'ının değişimnesi anlamında işletmelere ve materyale önemli artılar kazandırdığını, bilhassa fenolik sarrayı engellemek adına iyi bir emniyet tedbirini olduğunu söylemek de mümkündür.

FASTNESS ON REACTIVE DYEING PROCESSING and pH

Fastness Problems in Plain Dyeing and Finishing Operations:

One of the problems which producers frequently meet is fastness problems that cause customer complaints. The end customer may be faced with discoloring, whitening and staining problems, especially for printed products after washing operations. This situation causes customer complaints.

The other common problem of textile finishing processes is wrong ph values that measured non-correctly according to procedures.

Working in wrong ph ranges causes increasing recovery process steps, using chemical material and coloring agent at more than needed amounts, increasing of energy and time losses, decreasing efficiency. As known, if ph measurement and control cannot be made correctly, especially in plain dyeing, color continuity and proper fastness cannot be noticed. Similarly, wrong ph measurements and insufficient



Kumaş ya da mamul üzerindeki pH değeri;

- İşletmedeki suyun kalitesine,- Kumaş ya da mamulün boyandığı boyarmadde grubuna,- Kumaşın getirdiği safsızlıklara,- Prosesle kullanılan elektrolit ve diğer kimyasallara göre de değişebilmektedir.

Bu değişken parametreler kontrol altına alınarak yapılacak bir boyama prosesi ve işlemi sonucu; fiksaj (fikse) problemi de bertaraf edilebileceği için müsteri şikayetlerini de en aza indirilebilmek mümkün olabilmektedir.

Reaktif boyarmaddelerin günümüzde fazla yaygın hale gelmiş olmasının sebepleri arasında; sefilozik bir lif olan pamuk üzerinde reaktif boyarmaddeler ile canlı renk tonlarının elde edilebiliyor olması; terbiye işlemleri sonunda elde edilebilen yüksek hasıklar; reaktif boyarmaddelerin uygulama esnasında kesikli, yan kesikli ve kesiksiz çalışan birçok metoda uygun olmaları sayılabilir.

Bu bağlamda reaktif boyalı; yapılarındaki reaktif grupların etkinliğine yanı reaktiflik derecelerine göre ikiye ayırmak mümkündür. - Soğukta (yaklaşık 60°C) boyayan reaktif boyarmaddeler, yanı yüksek reaktifliğe sahip olanlar. - Sıcakta (yaklaşık 80°C) boyayan reaktif boyar maddeler, yanı düşük reaktifliğe sahip olanlar. Lif kovalent bağları bağlanan reaktif boyarmaddelerin yapılarındaki kimyasal gruplar, boyarmaddenin reaktifliğini birinci derecede belirlemektedir. Buna bağlı olarak kullanılan reçeteler ve fiksaj koşulları ve bunun sonucunda elde edilebilecek olan haslık değerleri de değişebilmektedir.

controls at finishing operations affect touching or finishing features negatively.

In the meanwhile, importance of buffer acid used especially in both plain dyeing and finishing operations should be also mentioned. Effectiveness of buffering power and non-volatility of buffer acid (eg. ASITEX 5 CLASS-Nonvolatile powerful buffer acid) provide stabilizing of core ph of fabric and non-changing of the end ph.

Reaktif boyama esnasında alınabilecek önlemler:

Reaktif boyarmadde molekülü temel olarak reaktif grup ve kromofor gruptan oluşmaktadır. Kromofor grup substantivite, difüzyon hızı, boyama özellikleri, yakanabilirlik özellikleri ve ayrıca renk ve haslık gibi özelliklerinden sorumludur. Reaktif grup ise; lifin boyarmaddeye bağlanması sağlamaktadır ve bu yüzden de yaş hasıklardan sorumludur. Reaktif grupların cinsi; reaksiyon hızını, sabunlaşmaya karşı eğilimini, hidrolize ve alkali-asitlere karşı dayanımını belirlemektedir.

Reaktif boyarmaddeler sudaki iyonlara karşı oldukça hassastır. Bu yüzden su ve sisteme gelebilecek iyonlara karşı iyon tutucuların kullanılması boyalı alımı ve renk tekrarlanabilirliği açısından büyük bir öneme sahiptir. Su antirimde birçok iyon kolaylıkla uzaklaştırılabilenlikle beraber bikarbonat miktarını kontrol etmek zordur. Sudaki bikarbonat değerinin teorik olarak 70 ppm' i geçmemesi önerilirken bu değer gerçekte 700 ppm'e kadar okunabilmektedir. Bu da boyarmaddenin fiksaj koşullarının olmasını engellemektedir. Boyarmaddenin fiksaj edilmesi için gerekli pH aralığı boyarmaddeye bağlı olarak değişmektedir. Sıcak serisinde bu değer, pH aralığı 9,8 iken soğuk serisinde ise 10,20 civarındadır.





Reaktif boyamada soda yerine tamponlama özelliği de olan güçlü bir sıvı alkali (Alkatex BAZ veya Alkatex ERG) kullanmak doğru bir çalışma şekli olarak nitelendirilebilir.

Bu değerler flotterin fiksaj sıcaklığında ölçülmeli, pH ölçüm prosedürüne uygun olarak yapılmalıdır.

Reaktif boyarmaddenin büyük bir kısmı alkali ortamda lile kovalent bağı oluşturarak kumaşa ya da boyanmaka olan materyale bağlanmaktadır. Boyarmaddenin diğer bir kısmı ise boyama esnasındaki ani ya da hızlı pH yükselmeleri sonucunda; boyama esnasında su ile reaksiyona girerek hidrolize uğrar. Bunu bir nebzə olsun engellemek isteyen bazı işletmeciler reaktif boyamada alkali ilavesi öncesinde düşük miktarlarda bikarbonat vererek pH tamponlaması yolunu seçmektedirler. Bunun yerine reaktif boyamada soda yerine tamponlama özelliği de olan güçlü bir sıvı alkali (Alkatex BAZ ya da Alkatex ERG gibi) kullanmak

da doğru bir çalışma şekli olarak nitelendirilebilir. Alkali ilavesi esnasında tamponlama da yaparak daha kontrollü bir pH yükselişi ile boyayı çok daha sağlam bir şekilde fiks etmek demek, daha yüksek hasır değerlerine de ulaşabilmek anlamına gelmektedir.

Son yıllarda gittikçe kullanımı artan kombin boyaya yardımcılarının (Toragal RBE yada Toragal VTE gibi) içerisinde hem iyon tutucu, hem kink önleyici, hem boyarmadde çözünürlüğünü artıracak hem de tamponlayıcı bulunuyor olması da işletmecilere tabiri caiz ise tek kimyasal kullanarak birçok emniyet tedbirini aynı anda alabilme fırsatını vermiştir. Hidrolize uğrayan boyarmaddenin kumaş üzerinden alınıp yıkama flottesinde tutulabilmesi konusunda bilhassa disperge gücü çok

It is also possible to say that buffer acids are safety measure to prevent phenolic yellowing. Ph value of fabric or product changes according to; - Quality of water used in processes, - Colorant group that has been dyed, - Impurity of the fabric, - Electrolyte and other chemicals used in process. It is possible to minimize customer complaints because fixing problem can be removed by a dyeing process with taking under control of changeable parameters.

Preventive actions on reactive dying processes:

Reactive colorants basically consist of reactive group and chromophore group. Chromophore group responsible for substantive, diffusion rate, dying and washability properties and also color and fastness features. Since reactive group make fiber-colorant bonding, is responsible for wet fastness.

yüksek olan yıkayıcıların kullanılması (Torawash RY, Torawash NKS, Torawash 390 gibi - Hassıl artıncı konsantrasyonlu reaktif yıkama sabunu) hasılların iyileştirilmesinde önemli ve etkin bir rol oynar.

Bununla ilgili olarak örnek bir proses önermek gerekirse;

- Öncelikli olarak işletme suyu devamlı olarak kontrol altında tutulmalıdır. Günlük ya da haftalık yapılacak olan rutin kontroller ve su analizleri ile bikarbonat titrasyonu sistematik olarak takip edilmelidir. Bu anlamda bılıhassa mevsimsel geçişler sırasında değişken olabilen suya karşı ekonomiklik anlamında iyon tutucu miktarı ile de oynamak mümkündür.
- Boyamada sertlik oluşturabilecek kumaş, tuz gibi girdilere karşı akrilat bazlı yada akrilat+fosfonat bazlı (Iyonex DKG, Iyonex DKG Conc. yada Iyonex MIX Conc. gibi) iyon tutucular kullanılmalıdır.
- İyon tutucu yerine hem iyon tutucu, hem kırık önleyici, hem boyamadde çözünürlüğünü artırıcı hem de tamponlayıcı özelliğe de sahip olabilen reaktif boyalı平等izer ya da kombin boyalı yardımcı da (Toragal RBE yada Toragal VTE gibi) kullanılabilir.
- Sudaki bikarbonata karşı boyamanın fiksaj derecesini artırmak amacıyla soda yanında kostik kullanmakla ya da kostikten daha güvenli olan tampon özellikli kuvvetli bir sıvı alkali (Alkatex BAZ yada Alkatex ERG gibi) kullanmakla istenilen pH değeri daha düzenli bir yükselisle sağlanabilir. Kullanılan sıvı alkalinin tamponlama özelliğinin de olması renk devamlılıkları anlamında işletme için önemli sayılabilen bir kazançtır. (Yaklaşık

son 1 sene içerisinde soda fiyatlarındaki ciddi artışlar zaten bir çok işletmeciye daha ekonomik hale gelen sıvı alkali kullanımına zorunlu olarak da olsa yöneltmiştir.)

- Boyarmaddenin fiks olmasının için gerekli pH değerinin yakalanmış olması ve pH'da dalgalanma olmaması, fiksmanın daha iyi olması, dolayısıyla yıkama sayısında azalma anlamına gelebilecektir.

Böylece ortaya çıkan nihai ürün müsteri eline geçtikten sonra kullanım esnasında yaşanan hasıllık düşmelerine de bir nebze olsun engel olunabilecektir.



pH ölçümünün uygun olmayan sıcaklıklarda yapılması; pH kağıdı kullanılarak net bir pH değerinin ölçülemeyip kabaca ölçüm aralığının tespiti; eğer pH metre kullanılıyorsa kalibrasyonunun yapılmaması gibi faktörler farklı pH değerlerinin ölçülmesine sebebiyet verebilir.

*Ph range needed for fixation of colorant changes according to type of colorant.
The ph range is about 9,8 for hot colorant, 10,20 for cold colorant. These values must not be measured at fixation temperature of flotte, must be measured according to the procedure.*

Dye can be fixed better with controlled ph increasing operation by buffering during alkaline addition. It means: reaching higher fastness values.

Using washing agents with high dispersion power (eg. TORAWASH RY, TORAWASH NKS fastness improving, concentrated reactive washing soap) plays important and efficient role on taking hydrolyzed color agent from fabric surface and holding in washing flotte.

deri proseslerinde kullanılan yağlama maddeleri ve torasol sym



Sedat AYDIN
Deri Teknik Koordinatörü



Hakan GÜRSESİ
Deri Departmanı Pazarlama
Koordinatörü

Deri işleme proseslerinde kullanılan maddelerden başlıca yağlama maddeleridir. Bu maddeler, derideki istenmeyen bileşenler uzaklaştırıldıktan sonra, deriyi artık kendi isteklerimiz doğrultusunda yeniden şekillendirirken kullandığımız ana maddelerdendir. Genellikle deri ustalarının, istenen tutum, ağırlık, renk gibi unsurlara bağlı olarak kullandıkları belirli yağlama maddeleri vardır ve bunları kolay değiştiremezler. Bu sayımızda yağlama maddelerinin detaylı bir açısını görüşüp, daha bilinçli ve etkin kullanımı için yağlar hakkında bilmemiz gerekenleri bir kez daha hatırlayacağız.

Yağlamadanın amaçları: - Derinin fiber yapısının lubrikasyonu, - Derinin fiziksel özelliklerinin kontrolü, - Kimyasallara karşı koruma, - Sağlamaşturma ve doldurma, - Kimyasal stabilizasyon, - Görüntü, tutum özelliklerini iyileştirmek.

Lubrikasyon maddesinde aranan özellikler:
- Ekonomiklik, - Renklere etkisi, - Kokusu, - Kivami ve hazırlanma şekli, - Kimyasal yapısı, - Yüzey gerilimi, - Doymamışlık derecesi.

Başlıca lubrikasyon maddeleri nelerdir?

- Doğal yağlar, vaksalar, fatler (hayvansal-bitkisel-deniz canlıları), - Mineral yağlar, vaksalar, Sentetik yağlar, lubrikant ve vaksalar.

DOĞAL YAĞLAR VE FATLER:

Doğal yağların en bilinenleri "gliseridler" diye bilinen faty asit ve trihidrik alkol gliserinin esterleridir. Daha az bilinenleri ise vaksi faty alkollerdir. Faty asitler 2 gruba ayrılırlar; - Doymuş yağlar (örnek: stearik asit), - Doymamış yağlar (örnek: oleik asit)

Hayvansal Yağlar (hazırlanmalari zordur):

- Paça yağı - dolgunluk ve süet canlılığı verir, Yumurta sarısı - lif açımı, dolgunluk, iç yağlama, Lanolin - renk derinliği, süet haviyatması, Don yağı - su geçmezlik.

Bitkisel Yağlar (kuru tutum ve sararma olabilir):

- Hint yağı - kuru tutum, süet yağlanması,
- Hindistan cevizi yağı - açık renkli süetler için,
- Zeytinyağı - çok iyi iç yumuşaklık verir, fazla boşluk yapar, - Keten tohumu yağı - rugan yapımı için önerilir.

Deniz Canlıları Yağları (hızlı oksidasyon, acma, koku): - Morina yağı - çok iyi iç yağlama, güderi yapımına uygunluk, - Sperm oil - iyi iç yağlama ve dolgunluk.

Doğal Vaksalar:

Yağ asitleri ve yüksek yağ alkollerleri esterleridir.

Yağlamadaki riskleri önlemek ve yağlama verimini artırmak için uzun sürede geliştirilen TORASOL SYM, inovatif yapısı sayesinde bu riskleri azaltmaktadır.

FATLIQUORING MATERIALS USED FOR LEATHER PROCESSES and TORASOL SYM

Major of materials used for leather processes are fatliquoring materials. In this issue we will see detailed declination of fatliquoring materials and remember the things we have to know about fats for more effective usage. Purpose of fatliquoring: - Lubrication of fiber structure of leather, - Control of physical specialities of leather, - Protection against chemicals, - Reinforcement and filling, - Chemical stabilization, - Getting better handle features.

Required features of lubrication materials: - Being economical, - Effects on color, - Smell, - Texture and preparing type, - Chemical structure, - Surface tension, - Unsaturation degree.

What are the main lubrication materials? - Natural fats, waxes, fats (grease, vegetable, marine animal oils), - Mineral fats, waxes, - Synthetic fats, lubricant and waxes.

MİNERAL YAĞLAR VE VAKSLAR

Petrol türevi yağlardır. Bu tip yağların penetrasyonu zayıftır. Yüzeye göçerler ve bazen kusmalara da sebep olurlar. Suya karşı bir direnç kazandırırlar.

Deride kullanılan vakslar genelde 2 çeşittir; - Parafin vakslar ($35-55^{\circ}\text{C}$ da erime noktası), - Montan vakslar ($75-85^{\circ}\text{C}$ da erime noktası)

SENTETİK YAĞLAR

Doğal yağların yerine üretilen sentetik yağlar hidrokarbon, yağ asitleri ve yüksek alkollerin kimyasal modifikasyonu, kombinasyonları yoluyla sentezlenirler. Polietan glikol esterleri ise başlica sentetik vakslardır. Klorine hidrokarbonlar, sülfoklorine hidrokarbonlar, sentetik esterler, substitue yağ asitleri, substitue amino asitler başlica sentetik yağlama maddeleridir. Sülfate ve sülfite edilmiş anyonik yapılı yağlar başlica kullanılan yağlama maddeleridir. Bağlı sülfit miktarına göre iç ya da dış kısımda efektler verirler. Katyonik ve noniyonik yağlar ise daha çok özel efektler için kullanılır.



NATURAL OILS AND FATS

Fatty acids consist of 2 groups: - Saturated fats (eg. stearic acid), - Unsaturated fats (eg. oleic acid)

Animal Fats (difficult to prepare): - Neatsfoot oil – for fullness and suede vividness, - Dotter – for fiber opening, fullness, inner fatliquoring, - Lanoline/wool fat – for color deepness, suede nap, - Tallow – water repellent.

Vegetable oils (may cause dry handle and yellowing): - Castor-oil – dry handle, suede fatliquoring, - Coconut oil – for light color suede, - Olive oil – perfect softness, excessive usage makes emptiness, - Linseed-oil- suggested for patent leather processing

Marine animal oils (fast oxidation, ageing, smell): - Cod oil – perfect inner fatliquoring, suitable for chamois leather processing, - Sperm oil – good inner fatliquoring and fullness.

MINERAL OILS AND VAXES: These types of oils are petroleum- derived ones and have weak penetration feature. They migrate to surface and sometimes cause spewing. They develop resistance to water. There are 2 types of vaxes used in leather processing. - Paraffin vaxes (melting point: $35-55^{\circ}\text{C}$), - Montan vaxes (melting point: $75-85^{\circ}\text{C}$)

Torasol SYM sayesinde süet tutumunun homojenleştiği, yumuşaklığın, renk veriminin ve canlılığının arttığı, sırt-krapon geçişinin düzeldiği, elektriklenmenin azalığı tespit edilmiştir.



YAĞLAMA VERİMİ VE TORASOL SYM KULLANIMI

Özellikle süet ve kürk-süetlerin yağlanması esnasında, yağ likörü olarak deriye dağılımı sağlanan bu yağlama maddelerinin hem yüzeyde hem de kesitte dağılımını doğru olarak sağlamak esastır. Oysa bu tip derilerde hem bağlanacak yer azlığı, hem de geç fiks olusan nedeniyle, asit verilince bu dağılım bozulur. Yağlama maddeleri kesitten süet yüzeyine doğru göç ederler.

Bu durum tutum kaybına, abrajlara, renk veriminin düşmesine ve banyoda yağ kalmasına neden olur. Yağlamadaki bu riskleri önlemek ve yağlama verimini artırmak için uzun sürede geliştirilen TORASOL SYM, inovatif yapısı sayesinde bu riskleri oldukça azaltmaktadır.

Krashta, retenajda ve boyada yapılan yağlamalarda, yağlar verildikten 10 dakika sonra kullanılan 0,5 – 1,5 g/L oranındaki Torasol SYM sayesinde süet tutumunun homojenleştiği, yumuşaklığın, renk veriminin ve canlılığının arttığı, sırt-krapon geçişinin düzeldiği, elektriklenmenin azalığı tespit edilmiştir. Ağırlık veren yağılardan azaltılarak yapılan alternatif yağlama çalışmalarında da özellikle içlik mallarda yüksek verim alındığı; oglak, kanguru gibi zorlu yağlamalarda da verimin düzeldiği belirlenmiştir.

SYNTHETIC OILS: Synthetic oils which are produced instead of natural oils are chlorine hydrocarbons, sulphonchlorine hydrocarbons and synthetic esters, substituted fatty oils and substituted amino acids, majorly.

FATLIQUORING EFFICIENCY AND TORASOL SYM USAGE: Making fatliquoring materials, which are dispersed into leather as oil liquor, dispersed equally both on the surface and the section is important, especially during fatliquoring of suede and fur surfaces. Fatliquoring operations in crust, retanning and dying processes with using 0,5-1,5 g/L TORASOL SYM 10 minutes after giving oils, provides homogenization of suede handle, increase of softness, color efficiency and vividness, handle homogeneity of the leather surface and minimizing of electrification.

TS11874 standartları ile lubrikant / yağ üretimi

Lubrikant / Yağ nedir?

Birbiri üzerinde hareket eden iki yüzeyi birbirinden ayıran her şeye lubrikant / ya  denir. Ya lanın co u, iki yüzey arasında bir "film" tabakası oluşturur. Bu film, iki yüzeye birden yap『makkla birlikte aralarında sabit bir sekilde akar.

Yağlarda istenen özellikler nelerdir?

- Viskozite; Viskozitesi yüksek olduğunda (özellikle akıtma yağlan için) yağ sıçraması da engellenmiş olur. Aksi halde etrafa kolayca sıçrayabilir ki bu da istenmeyen bir durumdur.
 - Akma noktası, - Oksitlenme direnci; Ne kadar az oksitlenirse o kadar iyi demektir. Çünkü oksitlenen bir şey kumas üzerinde leke yapar. - Körpümeye direnç, - Korozyon önleme, - Dağıtma özelliği, - Çok yüksek basınçlara direnç, - Ph; Yağların pH'ı da çok önemlidir. Makinalarda, makinanın üzerindeki boyayı sökebilirler, sonrasında da korozyona sebep olurlar. - Sıcaklık

dayanımı, Yüksek sıcaklıklara dayanıklı olmalıdır. Eğer sıcaklık dayanımı az ise ramda kumagañ fiskesi veya kuruması sırasında ortamna duman şeklinde yayılır.

Flutex ASP NEW; Sıçramalar neticesinde üretimde yaşanabilecek kayıpları ve anti-splash özelliği sayesinde, işletmedeki zemin temizliği ihtiyacını azaltır, makinelerin periyodik bakım sürelerini uzatır.

Yağın uygulandığı ipliklerin, dokuma ve örgü kumaş oluşturmundaki proseslerine de büyük oranda katkısı mevcuttur. İplikler üzerinde homojen bir dağılım sağlama sayesinde, yağlama materyali üzerindeki sürtünmeleri azaltır, düşük ve düzenli bir tekrar şarım gerilimi sağlar. Flutex serisi mükemmel yağlayıcılık özelliğine sahiptir ve yağılanan iplik türlerinde çok iyi derecede antistatik koruma sağlar. Yıkınabilirliği yüksek bir ürünüdür.



Tolay KOYUNCU
Teknik Mühür

Iplik üzerinde düzgün bir film tabakası oluşturulması sebebi ile ipliğe anti statik ve yağlayıcılık özelliği kazandırır.

LUBRICANT/OIL PRODUCTION WITH TS11874 STANDARDS

What is Lubricant/Oil?

Lubricant/Oil can be defined as everything that separates two surfaces moving on each other.

Q10: What are the required features of lubrication materials?

- Viscosity, - Four point, - Oxidation resistance, - Resistance against foaming, - Preventing corrosion, - Emulsion stability, -Resistance against very high pressures, - Ph, - Temperature endurance

Flutex ASP NEW; reduces production losses, need of cleaning process by anti-splash feature and friction on lubricated material by homogenize dispersion ability on yarn. Also it extends maintenance period of related machines. All Flutex serial products have perfect lubrication and anti-static protection property.





MYD Lubrikant grubu ürünleri; tekstil endüstrisinin teknik üretim gereklilerini karşılayabilecek düzeydedir ve müşterilerine TSE standartlarında ürün ile avantajlar sağlar ve TS 11874 TSE standardının tüm gereklilerini karşılamaktadır.

MYD ensures advantages with lubricant product group with quality of TSE standards and meet all requirements of TS 11874.

İLGİLİ STANDARD/BELGELENDİRME KRİTERİ NO:TS 11874 NİSAN 2010

Related Standard/Certification Criteria No

IV. URÜN BİLGİLERİ / PRODUCT INFORMATION

No	Ticari Marka <i>Trade Mark</i>	Ürün Özellikleri (Sınıf, Tip, Tür, Cins vb.) <i>Product Specifications (Class, Type etc.)</i>	Standart/ Belgelendirme Kriteri No <i>Standard/ Certification Criteria No</i>	Ticari Model (varsı) <i>Trade Model (if any)</i>
	Myd Torn+Şekil	Yağlama Yağları –Endüstriyel Yağlar ve İlgili Ürünler- Harman Yağı Tip 1 Tür 1	TS 11874 Nisan 2010	



TS 11874 TSE standartı aşağıda listelenen tüm test standartlarını içermekte ve laboratuvarımızda tüm testler yapılmaktadır.

TS 1233 EN ISO 3016	Petrol Ürünleri – Akma Noktası Tayini	Petroleum products; Determination of pour point.
TS 1451 EN ISO 3104	Petrol Ürünleri – Saydam ve Opak Sıvılar – Kinematik Viskozite Tayini ve Dinamik Viskozitenin Hesaplanması	Petroleum products – Transparent and opaque liquids Determination of kinematic viscosity and calculation of dynamic viscosity.
TS EN ISO 2592	Petrol Ürünleri – Parlama ve Yanma Noktası Tayini – Cleveland Açık Kap Metodu	Determination of flash and fire points – Cleveland open cup method
TS 1013 EN ISO 3675	Ham Petrol ve Sıvı Petrol Ürünleri Yoğunluğun Laboratuardatayını – Hidrometre Metodu	Crude petroleum and liquid petroleum products – laboratory determination of density or relative density – Hydrometer method
TS 4614	pH Tayini – Motor Antifirizleri Pas Önleyicileri ve Soğutucular İçin	pH of Engine antifreezes, Antirusts and Coolants
TS 13316	Numune Kapları – Ham Petrol – Akaryakıt ve Madeni Yağlar İçin – Numunenin Muhabaza Edilmesi ve Taşınması Amacıyla Kullanılan	Sample containers for crude petroleum, liquid fuels and mineral oils for use as storage and transportation purposes
TS 2741 EN ISO 2160	Petrol Ürünleri – Bakır Korozyonu – Bakır Serit Metodu	Petroleum products – Corrosiveness to copper – copper strip test
TS EN ISO 4259	Petrol Ürünleri – Deney Metotlarıyla İlgili Kesinlik Verilerinin Tayini ve Kullanılması	Petroleum products – Determination and application of precision data in relation to methods of test
TS 13369	Yağlama Yağları, Endüstriyel Yağlar ve İlgili Ürünler – Baz Yağlar – Haftenik Ve Parafinik Esaslı	Lubricating oils, industrial oils and related products – Lubricating oils – Naphthenic and paraffinic base oils
TS 900-1 EN ISO 3170	Petrol Sıvıları – Elle - Numune Alma	Petroleum liquids – Manual – Sampling

(Tablo Devamı İkinci Sayfa 20)

TS 13369	Yağlama Yağları, Endüstriyel Yağlar ve İlgili Ürünler – Baz Yağlar – Haftenik Ve Parafinik Esaslı	Lubricating oils, industrial oils and related products – Lubricating oils – Naphthenic and paraffinic base oils
TS 900-1 EN ISO 3170	Petrol Siviları – Elle - Numune Alma	Petroleum liquids – Manual - Sampling
TS EN ISO 4788	Laboratuvar Cam Malzemeleri – Ölçülü Silindirler	Laboratory glassware – Graduated measuring cylinders
TS 4243 ISO 3819	Laboratuvar Cam Malzemeleri - Beherler	Laboratory Glassware - Beakers
TS 1689	Harman Yağlarının Yıkama İle Giderilme Yeteneğinin Tayini	Determination of removability of lubricants on wool by means of washing
TS 2432-EN 12634	Petrol Ürünleri ve Yağlayıcılar – Asit Sayısı Tayini – Susuz Ortamda Potansiyometrik Titrasyon Metodu	Petroleum products and lubricants – Determination of acid number – Non aqueous potentiometric titration method
TS EN ISO 3696	Su – Analitik Laboratuvarında Kullanılan – Özellikler Ve Deney Metotları	Water for analytical laboratory use – Specification and test methods

Standardın ana maddeleri aşağıda sıralanmıştır. Her madde kendi içinde incelenmiş ve belgelendirme bu esasa göre yapılmıştır:

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Nunune alma | 3.5 Emülsiyon kararlılığı tayini. |
| 2. Muayeneler; | 3.6 Emülsiyon ph tayini, |
| 2.1 Ambalaj muayene, | 3.7 Düşük sıcaklık kararlılığı tayini, |
| 2.2 Görünüş muayene, | 3.8 Yüksek sıcaklık kararlılığı tayini, |
| 3. Deneyler; | 3.9 Toplam asit sayısı tayini, |
| 3.1 Genel kurallar, | 3.10 Bakır şerit korozyonu, |
| 3.2 Kinematik viskozite tayini, | 3.11 Deterjansız yakanabilirlik tayini, |
| 3.3 Parlama noktası tayini, | 4. Değerlendirme |
| 3.4 Akma noktası tayini, | 5. Muayene ve deney raporu. |

MYD Lubrikant grubu ürünleri, teknik endüstrisinin teknik üretim gereklerini karşılayabilecek düzeydedir ve müşterilerine TSE standartlarında ürün ile avantajlar sağlar. TS 11874 TSE standardının tüm gereklerini karşılamaktadır.



Artistik Kayganlık

*İplikte sürtünme kaynaklı isi, aşınma ve statik elektriklenme sorun oluyorsa: **MYD Lubrikant Grubu***

Gürsu Organize Sanayi Bölgesi Vezirli Cad. No:4 Gürsu / Bursa
T. 0224 371 70 00 (pbx) F. 0224 371 30 10

www.mydtorn.com.tr

 **MYD**[®]
ENDÜSTRİYEL KİMYEVİ MADDELER
SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

motivasyonu beslemeli ama nasıl?



Motivasyon kelime olarak harekete geçirme, hareket ettirme anlamına gelir. Motivasyonun amacı düşünceyi ya da davranışını eyleme geçirmektir. İç motivasyon ise, başkaları tarafından zorlama olmaksızın, insanın kendinin ve yeteneklerinin farkında olarak hedefler belirlemesi ve bu hedeflere ulaşmak için harekete geçmesidir. Sevdikleri ve istedikleri işleri yapan ve kendi kendini motive edebilen kişiler yılmadan mücadele ederler.

İnsanın kendini motive edilmesi için de önce kendini tanımı, kendi istek ve bekleyenlerini belirlemesi gereklidir. Bu yüzden "ben kimim" ve "ne istiyorum" sorularına her birey net yanıtlar bulabilmelidir. Elbette bu cevaplar belirlendikten sonra insanın kendi yeteneklerinin ve ihtiyaçlarının farkına varması gerekiyor. Tabii bunlar işin sadece düşünsel bölümü, bunun ardından eylemsel bölümde geçilmeli... İç motivasyon düşünsel ve eylemsel bölümlerden oluşur. Sadece düşünce ya da sadece eylem hiçbir işe yaramaz.

Hedefleri olmayan insanlar hayattan zevk alamazlar. Hedefleri olan ancak eyleme geçermeyen insanlar da aynı şeyledir. Üstelik hiçbir şey yapamadıkları için de kendilerine güvenlerini kay-

bederler. Kendine güvenmeyen birey de kendini motive edemez. İnsanın hayatı karşılaştiği hiçbir şey şans değildir. İnsan şansını kendi yaratır.

Hayatınızın kontrolü kimin elinde?

İç motivasyonu yüksek kişilerle, sürekli çevresinden motivasyon bekleyen insanların iş hayatında en çok karşılaşlıklar neler oluyor?

Kendini motive eden kişi gelişmeye ve ilerlemeye açıktır. Oysa motive edilmeyi dışından bekleyen insan hayal kırıklığına uğramaya müsaattir. Yaşamlarındaki tüm olumsuzlıkların kaynağını bir diş faktöre bağlama eğilimindedirler. Kimi zaman çevremizdeki başarılı insanları gördüğümüzde 'şansı yardım etti nerekere geldi' diy'e ifadeler kullanırız. Oysa hiçbir başarı şansı değildir. Kişiin isteklerini ve hedeflerini belirlemesi ve bu hedeflere ulaşmak içinde kendini motive edebilmesi ile alakalıdır aslında...

Mevlana'nın dediği gibi başarılı insanları başarısız insanlardan ayıran tek fark, başarılı insanlar başarısız insanların görüp de yapamadıklarını yapabilen insanlardır. İçsel motivasyonu olan kişi işinde başarısızlık yaşadığı zamanda başarısızlığına neyin sebep olduğunu bulmaya ve bu sebeplerin

FEEDING MOTIVATION, BUT HOW?

Motivation means activation and manipulation that stimulating people to actions to accomplish the goals. Internal motivation means that motivation to accomplish the goals comes from within us without any force from outside. People should know themselves well and define their desires and hopes firstly. After clarifying these questions they should realize their ability and needs, then getting related actions. Internal motivation consists of mental and operational parts. Only mental or only operational part never works alone. Who controls your life?

Internal motivation is the most important parameter for success. People doing their desired work learn much easier, work with pleasure and motive group friends with their energy. People motive themselves are open for development and progress. First of all, this type of people aims to be make themselves happy. They search for the reason of problems and try to solve by themselves, do not blame anyone for the problems. They resist against difficulties, do not give up anything. They are also move with their plan, try different ways to reach the target. After reaching the target, they find new targets. But people expecting to be motive from outside are convicted for disappointment.

Motivation is really in our hands?

Yes, motivation is in our hands. Motivation coming from outside is temporary. The acts for getting approval from outside will not be permanent because they are not the desired, believed behavior. Student studying

ütesinden gelmeye çalışır. Yaşadıklarından dolayı başlarını suçlamaz ve sürekli şikayet etmez. Kendi kendileyi yarışır. Kişiye uğraşmak yerine kendi işiyle uğraşır. İç motivasyonu olan insanın kendine özgüveni de vardır. Karşılaştıkları olumsuzluklara direnç gösterir, hemen yılmazlar. Planlı, istikrarlı ve düzenlidirler. Kendi yapabileceklerinin farkındadırlar. Hedefe ulaşma konusunda farklı yollar deneler ve heyecanlıdır. Bu insanlar başladığı işi bitirir ve bitirdikten sonra da yeni işler içinde girişimlerde bulunur. Önce kendini mutlu etmeyi ve kendinden memnun olmayı amaç edinmişlerdir.

İçsel motivasyon başarıda en önemli unsurdur. Kendi istedikleri işi yapanlar o işi daha kolay öğrenirler ve zevkle çalışırlar. İş hayatında çok kısa sürede lider konumuna gelir. Grup çalışmalarında enerjisiyle gruptaki diğer kişileri de motive ederler.

Motivasyon gerçekten bizim elimizde mi?

Motivasyon kişinin kendindedir. Dışdan gelen motivasyon geçicidir. Çevreden onay almak için yapılan davranış isteyerek ve inanarak yapılmadığı için kalıcı olmayacağındır. Sadece ödül almak ya da cezadan kaçmak için ders çalışan bir öğrenci ilk fırsatı yani ödül almadığı ya da alamadığında bu davranışını devam ettirmeyecektir. Birine yaptığı iş konusunda ne kadar başarılı olduğunu söylesek de, o kendisi buna inanmadıkça o işte başarılı olduğunu ve olabileceğini kabul edemeyecektir. Motivasyonda ilk adım inanmak, bunu risk alabilen, özgüven ve kendi isteklerinin, yeteneklerinin farkında olmak takip eder.

only for getting award or rescue from punishments will not continue his/her true behavior when he/she cannot take any awards. The first step is to believe, self-confidence and realizing own desires and abilities. How we can save our motivation falls?

Primarily it is needed to start to save our motivation falls by accepting the real situation. Than realize the negative ideas that falling our motivation and environmental facts. Minimize our expectations and targets, level up by succeeding the lower ones. Change negative feelings with positive ones, generate alternative positive ideas. Instead of disconnecting the world, try to share because another eye may help us to see that we could not see before. In spite of everything if we have difficulties to survive of this, we can get support from an expert.

Umutsuzluğa kapıldığımızda, daraldığımızda, ya da kısaca motivasyonumuzun düştüğü anda kendimizi nasıl bu olumsuz ruh halinden kurtarabiliyoruz?

Öncelikle içinde bulunduğuımız durumu kabullenerek işe başlamak gereklidir. Sonrasında motivasyonumuza düşüren olumsuz düşünceleri fark etmeye çalışalım. Çevresel faktörleri gözden geçirelim. Kendimizle ilgili bekłentilerimizi ve hedeflerimizi küçültelim. Yapabildiğe bir üst hedefe geçelim. Seçimlerimizi gözden geçirelim. Umutsuzluğa kapılmamıza sebep olan kaygı ve endişeleri gözden geçirelim. Olumsuz düşüncelerin yerine olumlu alternatif düşünceler geliştirelim. Kaybedilen özgüveni tekrar kazanmak için geçmişte yapabildiklerimizi hatırlamaya çalışalım. Dış dünyaya bağlantı koparmak yerine paylaşmayı deneyelim. Bir başka bakış açısı göremediklerimizi görmemize yardımcı olabilir. Her şeye rağmen baş etmekte güçlük çekiyorsak bir uzmandan destek alalım.

Bir başka bakış açısı göremediklerimizi görmemize yardımcı olabilir. Her şeye rağmen baş etmekte güçlük çekiyorsak bir uzmandan destek alalım.



bizden haberler



ÇORLU OFİSİMİZİN AÇILIŞI YAPILDI
Çorlu ofisimiz Mayıs 2012 itibarıyle bölgede hizmet vermeye başlamıştır.

Our new office in Çorlu has started to service on May 2012.



"TABAKHANE HİYENİ VE BIOSİT KULLANIMI" EĞİTİMİ

MYD Endüstriyel Kimyevi Maddeler San. Tic. Ltd. Şti. Deri Kimyasalları ekibi, Uşak Deri (Karma) Organize Sanayi Bölge Müdürlüğü bünyesinde 09 Mart 2012 tarihinde "Tabakhane Hijyenı ve Biosit Kullanımı" konulu bir eğitim semineri verdi.

SEMINAR ABOUT "TANNING YARD HYGIENE AND BIOCIDE USAGE"

Leather Department of MYD organize a seminar in Uşak Leather Organized Industrial Zone about "Tanning Yard Hygiene and Biocide Usage" on 19 March 2012.

bizden haberler

LUBRIKANT GRUBUMUZ & YENİLENEN TSE UYGUNLUK BELGESİ

TS 11874 standardına uygun lubrikant grubumuz 30/07/2012 tarihinde TSE tarafından yapılan denetimi başarı ile tamamlayarak yağlama yağları, endüstriyel yağlar ve ilgili ürünler, harman yağları ile tekstil sanayinde kullanılan yağlar kapsamında sahip olduğu uygunluk belgesini yenilemiştir.

LUBRICANT GROUP & RENEWED TSE CERTIFICATE OF CONFORMITY

Our lubricant group that meets TS 11874 standard requirements has passed TSE audit on 30/07/2012 and renewed the certificate of conformity regarding lubricating oils, industrial oils and related products, blending oil and lubricants in the textile industry.



İŞ'TE BAŞARI PROGRAMINA KONUK OLDUK

20/05/2012, 30/06/2012 ve 21/07/2012 tarihlerinde Olay TV'de yayınlanan İş'te Başarı adlı programda yer alındı. Şirket vizyonumuzu ve çalışma disiplinimizi izleyiciler ile paylaşma fırsatı bulduğumuz videoda yer alan tüm MYD ekibine teşekkürlerimizi sunuyoruz.

TELEVISION PROGRAM ABOUT SUCCESS IN WORK

We were guest of a television program on Olay TV about success in work on 20 May, 30 June and 21 July. We are appreciated to our team whom plays a role in the video that we found an opportunity to share our company vision and working discipline.

DÜNYA DERİ SEKTÖRÜ 2020 YILI PERSPEKTİFİ PANELİ

MYD Endüstriyel Kimyevi Maddeler San. Tic. Ltd. Şti. Deri Kimyasalları ekibimiz ve bölge bayımız, Uşak Deri (Karma) Organize Sanayi Bölgesi'nde 16 Mayıs 2012 tarihinde yapılan Uluslararası nitelikteki "Dünya Deri Sektorü 2020 Yılı Perspektifi" konulu panele katıldı.

WORLD LEATHER INDUSTRY PERSPECTIVE 2020 PANEL

Our Leather Department and region representatives attended "World Leather Industry Perspective 2020 Panel" which is an international organization in Uşak Leather Organized Industrial Zone on 16 May 2012.



bizden haberler

14. ULUSAL & 1. ULUSLARARASI TEKSTİL TEKNOLOJİSİ VE KİMYASINDAKİ SON GELİŞMELER SEMPOZYUMU

Yenilikçi ve Uygulanabilir
Teknikler



08-10
MAYIS
2013

Bursa Akademik
Odalar Birliği
Yerleşkesi



TMMOB
KİMYA
MÜHENDİSLERİ
ODASI



TMMOB
TEKSTİL
MÜHENDİSLERİ
ODASI

www.textile2013.org

Düzenleyen Kuruluşlar: TMMOB Kimya Mühendisleri Odası Bursa Şube - T: 0224 41 9992 - 41 7092 - E: info.tmmobkimya@tmmob.org.tr
Organizasyon İspat: İskan Fırat A. Koçlu - Çankaya Cd. 80555 Bursa - T: 0224 23 34900 - F: 0224 23 34800 - E: kimya.sempozyum@skf.com

14. ULUSAL, 1. ULUSLAR ARASI TEKSTİL TEKNOLOJİSİ VE KİMYASINDAKİ SON GELİŞMELER SEMOZYUMU

26 yıldır geleneksel olarak düzenlenen Tekstil Teknolojisi ve Kimyasındaki Son Gelişmeler Sempozyumu'nun 14.sü, uluslararası düzeyde, "Yenilikçi ve Uygulanabilir Teknikler" ana temasıyla TMMOB Kimya Mühendisleri Odası ve TMMOB Tekstil Mühendisleri Odası işbirliği ile 08-10 Mayıs 2013 tarihlerinde Bursa Akademik Odalar Birliği Yerleşkesi'nde düzenlenecektir.

Tekstil teknolojisi, kimyası ve terbiyesindeki yenilikler, teknik ve fonksiyonel tekstiller, insan, çevre, enerji, ekonomi ve standartlar gibi konu başlıklarının irdeleneceği sempozyumun sektörün gelişimine önemli katkı sağlayacağı inancıyla organizasyonda altın sponsor olarak yer alarak bilgi, deneyim, ürün, teknoloji ve hizmetlerimizi değerli katılımcılar ile paylaşacağız.

14TH NATIONAL & 1ST INTERNATIONAL RECENT DEVELOPMENTS, TEXTILE TECHNOLOGY AND CHEMISTRY SYMPOSIUM

"14th National & 1st International Recent Developments, Textile Technology and Chemistry Symposium", regarding "Innovative and Applicable Techniques" will be held on May 8 to 10, 2013 in Bursa.

Innovation at textile technology, chemistry and finishing, technical and functional textiles, human, environment, energy, economy and test standards are the topics of the organization in which we support as golden sponsor and share our knowledge, experience, products and services with the visitors.



Bu karelerin içinde; MYD'ye güç veren, kimyasalda değişimi yaşatan

35 yürekli MYD çalışanı ve aileleri ile MYD'yi her geçen gün daha güclü kılan çözüm ortakları ve müşterileri var!

İyi ki doğdu MYD ...



ÇÖZÜM...



Farklılaştığımız noktada, kurumlara sektörlerde özel, spesifik çözümler üretiyoruz.
Kimyasalda değişimi yaşatan çözümler DNA'mızda var!

